







# KOPETKÓ KÁROLY junior.

ARAD, Strada Templom, palatul Minorităților.

Pentru comoditatea publicului cumpărător cu începere din 1 Decembrie 1903, în localitățile spațioase mele prăvălii, am deschis o secție oșebită

## Bazarul de Crăciun

În care sunt expuse spre vânzare resturi de țesături, parchet și creton, pe care le pun o jumătate preț la dispoziția On. public cumpărător.

Kopetkó Károly jun., ARAD, Strada Templom, palatul Minorităților

Diplomă de aur 1891. Oradea-Mare.

**SCHÄFFER JÓZSEF**

compactor.

ARAD, Strada Tabajdy Károly.

Execută tot felul de

lucrări de compactorie

dela executarea cea mai simplă până la cea mai de lux. — Comandele din loc și provincă se efectuează prompt și punctual. — Lucru bun și solid! Prețuri moderate! Serviciu punctual! 1045 47—

Diplomă de argint 1885. Budapesta.

Telefon (pentru oraș și comitat) Nr 387

**BRAUN N. A.**

deposit de culori.

Arad, piața Boros-Béni Nr. 10.

Mare deposit de firnis, culori de ulei fabricat propriu, culori pentru vopsirea podelelor, uleiuri pentru mașini, și toate de prima calitate.

— Comandele din provincă se efectuează prompt și solid — 1034 62—

— Pachetarea gratuit. —

**SEIDEL OTTO,**

fabricant de ochelari,

ARAD, Andrassy-tér Nr. 9

(vis à vis cu biserica).

Execut orice fel de chipiu militar, postav financiar pentru pompieri, pentru preoți și civili, calitate bună, preț moderat. 935 58—80

Cel mai ieftin izvor de cumpărare din Arad.

**Juvaericale,**

bucăși de aur și argint (frante)

**bilete de amanet**

cumpără pe bani gata cu prețurile cele mai scumpe, sau le schimbă cu alte obiecte. 1005 82—

**Deutsch Izidor,**

clășornicar și juvaergeriu

Arad, strada Templom.

— Telefon nr. 438. —

**WOLF JÁNOS,**

— ciobotar de ghete de bărbați și dame. —

Arad, colțul pieții Libertății și str. Simonyi

Am onoarea a atrage atenția on. public din loc și provincă, că în atelierul meu de ciobotări pregătesc ghetele cele mai frumoase și elegante și solide, precum și ghete ortopedice, pe lângă d. plină garanție. 994 39—50

Industria locală!

Serviciu escelent!

**ALBRECHT ÁGOSTON**

(mai înainte Cseh Katslin)

din luna Maiu 1903 în

ARAD,

**Strada Salacz**

(Casa Lőcs).

Recomandă în atențiunea mult on. public marelui său

magazin de mănuși pentru bărbați, dame și copii

fabricat propriu, brăne, legături de stomac, suspensorii, șarșufuri de piele, irigatore și pânze de gumă, precum toate câte se țin de branșa asta, pe lângă prețuri estine. — Asortiment uriaș 1058 25—50

**CREMA**

**MARGARETA**

este cel mai sigur mijloc pentru producerea, participarea și conservarea

**FRUMUSEȚII.**

Acest minunat, preparat nevătămător, curat și fără grăsime are un efect uimitor.

În câte-va zile face să dispară alunițele, petele de ficat, coji, jupuiturile, bubele, puncte negre (comedonete) și toate defectunile de pe față. Netezăște încrețiturile și ciupiturile de vârstă (bubut) având efect chiar și asupra celor mai înaintați în vârstă, cărora le face pelea tină și frumoasă.

Dr. Mosong și Metzger, renumiți prof. vîndecă încrețiturile de pe obraji cu ajutorul maseajului. Spre acest scop Crema Margareta este cea mai potrivită. Dacă fața zilnic se masează cu Crema Margareta, dispar nu numai alunițele, petele de ficat și alte necurățenii de pe față ci și creșturile, ciupiturile de bubut și alte anomalii cauzate prin bătrânețe, griji, boală, etc. Un preparativ în contra arșitei soarelui și vîntului. Și zina se poate întrebuița.

1 borcan mare costă 1 fl., unul mic 50 cr. Pudra de damă Margareta 60 cr. Săpun Margareta 35 cr. Pasta de dinți Margareta 50 cr. Regeneratorul părului produce culoarea originală a părului încăruntat 1 fl. Blondinarea părului de orice culoare. Părul pri mește o culoare aurie 1 fl 50 cr. Pomada tannochininică cel mai bun mijloc spre cultivarea și creșterea părului 35 și 50 cr. Resuscitor de mustețe Bohus de Világos spre cultivarea mustețelor 25 și 35 cr. 989 12—

**Clement Földes**

Arad, str. Deák Ferecz Nr. 11.

**Imprumuturi de bani pe amortisare**

mijloacesc pe lângă condițiile cele mai avantajoase, pe moșii și case în orașe cu 4, 4,5 și 5% și amortisare de

**20, 25, 30, 50 de ani,**

adeacă în camătă e socotită stăt camătă cât și amortisarea din capital. Principiul meu e îndestulirea M. On. public, care vrea să facă imprumuturi ipotecare.

Imprumuturile se plătesc în bani gata, scrisorile ipotecare se plătesc cu valoarea lor nominală. Spese prealabile nu sunt, taxele mi le socotesc ulterior.

Pentru deslușiri mai detaliată a se adresa la

**HERZOG SÁNDOR**

Arad, strada Weitzer-János Nr. 15, ușa 7.

**Frideric Hönig**

Turnătorie de clopote și metal, fabrică de pompe, arangeată pe motor de vapor.

Arad, strada Rákoczi Nr. 11-28.

S'a fondat la 1840.

Premiat la 1890 cu cea mai mare medalie de stat.



Cu garanție pe mai mulți ani și pe lângă cele mai favorabile condiții de platire — recomandăm clopotele sale cu patentă ces. și reg. invenție proprie, cari au avantajul că față cu orice alte clopote, la turnarea unu și aceluiași clopot tare și cu sunet adânc, — se face o economie de 20—30% la greutatea metalului.

Recomandăm totodată clopote de fer ce se pot învîrți și postamentele de fer, prin a căror întrebuițare clopotele se pot scuti de crepșt și chiar și cele mai mari clopote se pot trage fără-ca să se clatine turnul.

Recomandăm apoi transformarea clopotelor vechi în coroană de fer, ce se poate învîrți, cum și turnarea din nou a clopotelor vechi, sau schimbarea lor cu clopote nouă, pe lângă o supra-solvire nelăsemnată.

Liste de prețuri și cu ilustrațiuni — la dorință se trimit gratis.

7 5—25